

الرجعية اللسانية وأليات الاقناع في الخطاب الديني

د. محمد يونسي

المركز الجامعي الونشريسي - تيسمسيلت -

" تمنى أن يكون الخطاب الديني حاملاً أجوبة وخطط وأليات تفزيذية لمعالجة الواقع المزري في إنتاج المعرفة ونشرها إذ كانت عظمة الإسلام في العصر الذهبي إنتاج المعرفة ونقلها إلى العالم " *زياد حافظ*

بسم الله والحمد لله حمداً يليق بجلاله وعظيم سلطانه، فلك الحمد يا رب حتى ترضى ولك الحمد يا رب إذا رضيت ، ولك الحمد يا رب بعد الرضا ، والصلاوة والسلام على أشرف خلق الله الذي تنطق كل يوم به ملائين الشفاه وتهتز لذكره قلوب الأناء بعد ذكرها الإله ، لسان الحق الذي بلغ الدعوة كاملة فما كتم منها من شيء وما بخل بها صلٰى الله عليه وسلم .

أما بعد :

لقد هَلَّ نور الإسلام على الجزيرة العربية ودخل العرب وغيرهم في دين الله ، بعد أن صمد الرسول (ص) وصحابه لمعركة الدعوة المديدة التي صادفت الرسالة في مستهل عهدها، و كان القرآن الكريم يبلغه وإعجازه قد أخذ بمجامع إعجاب فصحاء العرب من أبناء تلك الأمة التي امتازت عن غيرها باللسان والبيان والخطابة والإفحام ارتجالاً وإعداداً في ميادين القول المختلفة التي سادتها المفاحرة والمنافرة

فهذا اللسان - اللغة - مادة اجتماعية ، بمعنى أنها تنموا وتنهض ف Gundو كائناً حياً ينبض بالحركة والفتواة والتطور وفقاً للممارسة الفعلية لها في الواقع ، وبالتحديد إذا شرفت بميزة التعميم على سائر قطاعات الحياة ، ومن ناحية

تتراجع وتختلط وتندثر، وتتقلس حركتها مما يعمق الشعور بغربتها بين أهلها إذا همش المجتمع استعمالها وحرمتها حرية التداول.¹

الخطاب الديني والخطاب النصي :

لقد شهد الخطاب الديني في خضم الحركة المعرفية الجديدة، والرؤى والقراءات التي تناولته بالدراسة والتحليل وطبقت عليه مختلف التأويلات، نوعا من التذبذب القرائي – إن صحّ التعبير – مما أفرز نوعا من التحول في خطاب النص، كان نتيجته ظهور ما يعرف بالخطاب التأويلي الذي يعتمد آليات إقناعية تقارب حيناً وتبتعد أحain آخر عن مضمون الخطاب النصي ، الذي يتضمن الإقناع العقلي والتأثير الوجданى والانجداب الروحي ، لأنّه وبكل بساطة يحاور النفس البشرية روحًا وعقلاً ، فهو يأخذ بالألياب والأرواح .

يقول نصر أبو زيد: " إن القرآن نص ديني ثابت من حيث منطوقه، لكنه من حيث مفهومه يتعرض له العقل الإنساني ويصبح مفهوماً يفقد صفة الثبات، ومن الضروري هنا أن نؤكد أن حالة النص الخام المقدس حالة ميتافيزيقية، لا ندرى عنها شيئاً، والنص منذ لحظة نزوله الأولى، تحول من كونه (نصاً إلهياً) وصار فهماً (نصاً إنسانياً)؛ لأنّه تحول من التنزيل إلى التأويل، إن فهم النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) للنص يمثل أولى مراحل حركة النص في تفاعله بالعقل البشري، ولا التفات لمزاعم الخطاب الديني بمطابقة فهم الرسول للدلالة الذاتية للنص، على فرض وجود مثل هذه الدلالة الذاتية ...² .

فالخطاب الديني هو غير الدين ، لأن الدين تنزيل الهي سماوي وسمناه بالنص المقدس ، أما إذا عدنا إلى الخطاب فنقول إنه تراكمات انتجها جمهور الفقهاء والمفسّرين والمفكرين ، عصراً بعد عصر وتشمل الشروح

والتفسيرات والتؤولات ، ومن هنا لا يعد الخطاب الديني كونه قراءة بشرية للنص الأصلي وتأويل لل McDonالد المقدّس ، ومادام مجرد قراءة إنسانية فهو عرضة لسوء الفهم ، وقابل للخطأ والصواب ويسري عليه ما يسري على غيره من النصوص من تعديل وتطوير وتجديد إذا رفعنا عنه عنصر القدسية .

ويكمن عرض الفوارق بين الخطابي في شك جدول يكون على

النحو الآتي :

الخطاب الديني	الخطاب النصي
قراءة إنسانية واجتهاد بشري	تنزيل سماوي الهي
منطوقه متغير بفعل التأويل	منطوقه ثابت
لغة شارحة تحاول النسج على منوال	لغة حكمة ارتبطت بالإعجاز
لغة الإعجاز	
خطاب يقبل الخطأ والصواب	خطاب مقدس ومتّه عن الخطأ
المرسل متعدد	المرسل واحد
المرسلة تأخذ التجاهات متعددة	المرسلة في اتجاه واحد

ودلالة الخطاب لما استقصيناها من المعاجم العربية ، توصلنا إلى أنها الكلام في شيء ذي درجة ملحوظة من الأهمية ويُشتمل بالتنسيق والمعاودة والتحبير، وفيه قياس يشتمل على مقدمات ونتائج³

إذا كان النص ثابتاً من وحي الله لنبيه صلى الله عليه وسلم ، فإنّ فهم النص يتغيّر مع الوقت بسبب التراكم المعرفي الذي يحصل مع التطورات

العلمية والفكرية ، مع الأخذ في الحسبان استرجاع معرفة اللسان العربي في فهم المعاني والمفاهيم التي يغيب فهمها لدى الكثيرين بما فيهم علماء الدين .⁴

لقد ورد في كتاب نصر حامد أبو زيد الموسوم بـ نقد الخطاب الديني ، ما مفاده: إن النصوص دينية كانت أم بشرية محكومة بقوانين ثابتة ، والمصدر الاهلي للنصوص الدينية لا يخرجها عن هذه القوانين لأنها (تأسست) منذ تجسّدت في التاريخ واللغة وتوجهت منطقها ومدلولها إلى البشر في واقع تاريخي محدد ، إنها محكومة بجدلية الثبات والتغيير ، فالنصوص ثابتة في منطوقها ، متغيرة من ناحية المفهوم وفي مقابل النصوص تقف القراءة محكومة بجدلية الأخفاء والكشف "⁵

ولكي يتحقق الخطاب الديني أهدافه وغاياته ويتماشى مع المعطيات الجديدة التي تفرزها الحضارة، وجب عليه أن يوظف مجموعة الآليات الحجاجية بمستواها العميق الذي يتعدّد عن بعد التواصلي، الآليات التي تحضر فيها اللغة لا لغة اللغة (لغة التواصل العادي) اللغة التي يسوق فيها الخطيب مقاربة لأوضاع الأمة ويسعى لاقتراح الحلول الناجعة لكثير من القضايا والسلوكيات، فالقراءة الجديدة القائمة على فهم الشريعة وتفسيرها بغير ما تعهده العرب من لغتها وأساليبها يقلب الحقّ باطلًا والباطل حقًا و يجعل الدين الواحد أدياناً متعددة⁶ .

مشكلة الخطاب الديني كبيرة وتحتاج إلى توجيهه دقيق حتى يستطيع إقناع الجماهير، فهل يعقل أن يكون خطاباً بعيداً عن الواقع الذي يعيشه الناس ؟ هذه الحتمية دون شك ستؤدي إلى حالة من فقدان الثقة في هذا الخطاب ، وقد تمس الدين كلّه.⁷

الخطاب المسجدي نتاج الخطاب الديني :

من المنابر الدينية التي يتشرّب منها الإنسان العربي اليوم خطب الجمعة، نظراً لما تقدّمه له من إرشاد وتوجيه ووعظ وفي كثير منها يحضر عنصر النصح والإرشاد، ويعتمد الخطيب مجموعة من الآليات الإقناعية، مصدراً لها القرآن الكريم باعتبارها نصاً مقدّساً ومرجعية أولى للخطب، وهذه المرجعية دعامتها اللغة العربية الفصحى ، ليأتي في المرتبة الثانية الحديث النبوى الشريف كمرجعية ثانية بعد القرآن الكريم والذي قال عنه نصر حامد أبو زيد : " القرآن كتاب العربية الأكبر وإرثها الأدبي الخالد " ٨ ويشمل ما أثر عن الرسول صلى الله عليه وسلم قوله وفعلاً وهو السنن الصحيح الذي يحتاج به بعد القرآن الكريم ويلي هذا كله كلام العرب ممثلاً في أشعارهم وأمثالهم وحكمهم ، وهذه المرجعيات اللسانية بحاجة إلى أدوات إقناعية مثلى كي يتحقق الخطاب الديني أهدافه وغاياته .

تقوم ملامح الخطاب الديني على جملة من الأسس أهمها :

1. أن يكون محدّد الموضوع ، واضح المهدّف ، في إطار الشريعة الإسلامية .
2. الالتزام بشرف الوسيلة وحسن الأسلوب وجمال الطلب .
3. مراعاة حق المخاطب في الفهم و المناقشة و حرية اتخاذ ما يرى على أنه عين الصواب .
4. التقيّد بالمرجعية الإسلامية وبمصادرها المعروفة ٩.

ال الجمعة إحدى الخطابات الدينية التي تقام اليوم في المساجد ، وهي في أصلها خطبة وشعيرة تعبدية لها شروطها ومواصفاته، ومبناها على الإلقاء

والسماع والإنصات وهي نوع من الخطابة التي قال عنها أبو داود الإيادي : "رأس الخطابة الطبع وعمودها الدرية، وجناحها رواية الكلام وحلوها الإعراب وبها وها تغيير الألفاظ ..." 10 .

وفي رواية أخرى: "رأس الخطابة الطبع وعمودها الدرية وجناحها رواية الكلام وحليلها الإعراب وبهاؤها تخير الألفاظ والمحبة مقوية بقلة الاستكراه، وما كان من الكلام لفظه سهلاً ومعناه مكتشوفاً بيّنا فهو من جملة الرديء المردود، لا سيما إذا ارتكبت فيه الضرورات؛ فأما الجزل المختار من الكلام، فهو الذي تعرفه العامة إذا سمعته، ولا تستعمله في حواراتها، وأجود الكلام ما كان سهلاً جزلاً، لا ينغلق معناه ولا يستفهم مغزاها، ولا يكون مكلوداً مستكريها، ومتوعراً متقدّراً. ويكون بريئاً من العثاثة، عارياً من الرثاثة".¹¹

مراجعة خطب الجمعة وألياتها الحجاجية :

خطبة الجمعة وجعلها جزءاً أصيل من تشعيرات هذا الدين، تميزت عن غيرها من الخطب بخاصية الإلقاء على المنابر، هي موضوع واحد موحد تسللت نزول الترکیز، الحشوع، الانتباھ، عدم تشییت الأذهان، غلق باب التأویلات، وإن الخطیب الذي یخوض في أحادیث کثیرة یشتت أذهان السامعين ویتنقل بهم في أودیة تخللها فجوات نفسیة وفکریة ، مهما كانت عباراته بلیغة ومهما كان مسترسلاً متدققاً ، فالوضوح أساس لابدّ منه على اعتبار أنّ خطبة الجمعة ليست درساً نظرياً بقدر ما هي حقيقة وواقع يراعي فيه الشرح وغرس القيم السّمحنة .

لقد اتسمت خطب الرسول صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَحْدِيدًا فَوَاحِدَهَا :
الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ
وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرْرِ أَنفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِي اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ
وَمَنْ يَضْلِلُ فَلَا هَادِي لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ".

وفي خطبة له بعد حمد الله والثناء عليه يقول : أيها الناس، إن لكم معالم فانتهوا إلى معالكم، وإن لكم نهاية فانتهوا إلى نهايتكم؛ إن المؤمن بين مخافتين: بين أجل قد مضى لا يدرى ما الله صانع به، وبين أجل قد بقي لا يدرى ما الله قاض فيه؛ فليأخذ العبد لنفسه من نفسه، ومن دنياه لآخرته، ومن الشبيهة قبل الكبر، ومن الحياة قبل الموت؛ والذي نفس محمد بيده ما بعد الموت مستعبد ولا بعد الدنيا دار إلا الجنة أو النار، ووجدت كل خطبة مفتاحها الحمد إلا خطبة العيد فإن مفتاحها التكير¹².

فالخطاب الديني الذي جاء على لسان سيدنا محمد بن عبد الله، فيه شيء من الاقتباس القرآني وظفه في مواضع مختلفة ، وعلى سبيل الاستشهاد مثلا قوله : (الحمد لله) هي أول آية من سورة الفاتحة، مستقاة من الخطاب النصي ويشبهه في كثير من الآي والعظات ، ولئن شافى الله بعيسى عليه السلام البصر فإنّ شافى الله به برص المعرف ، يقول الشاعر :

أَخْوَكَ عِيسَى دَعَا مِيتًا فَقَامَ لَهُ * * وَأَتَ أَحْيَيْتَ أَجِيالًا مِنَ الرَّمَمِ¹³

والدليل على أنّ مدار البلاغة على تحسين اللفظ أنّ الخطب الرائعة، والأشعار الرائقة ما عملت لإفهام المعاني فقط ، لأنّ الرديء من الألفاظ يقوم مقام الجيدة منها في الإفهام، وإنما يدلّ حسن الكلام وإحكام صنته ورونق ألفاظه وجودة مطالعه وحسن مقاطعه وبديع مباديه، وغريب مبنائه على فضل قائله، وفهم منشئه ، وأكثر هذه الأوصاف ترجع إلى الألفاظ دون المعاني، وتؤخّي صواب المعنى أحسن من توخي هذه الأمور في الألفاظ ، لهذا تأثر الكاتب في الرسالة والخطيب في الخطبة والشاعر في القصيدة¹⁴

يكون الإقناع بفكرة من الأفكار وقد يصل إلى مستوى إقامة الحجة البرهانية، كما قد يقتصر على مستوى أقل من المستوى الأول ، حيث لا يتعدى إقامة

الحجّة الخطّائية ، وفي كثير من المواقف لا يعلو أن يكون مجرّد لفت النّظر إلى الحقيقة على طريق صور المشابهة¹⁵.

ويتماشى الإقناع والتأثير جنبا إلى جنب، فالإقناع يستوجب حضور البراهين العقلية، فلتقي مبادئ الدين الإسلامي وأحكامه ينبع عن القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة، أما التأثير مرتبط آليما ارتباط بالانفعالات الوجدانية ونمثّل لذلك مثلا ساعة الحديث عن المهدى الحمدى، وأنّ محمداً أفصح من نطق بالضاد، وأحسن خلقا، وأجل حكمة.

-الكلام المرسل : الكلام المرسل مهم لأنّ الجهد العقلي فيه أقلّ
ونشير إلى أنّ خمسة دقائق تستوعب علماً كثيراً وهنا يكون الكلام دقيقاً
وموجهاً ، بخلاف مثلاً خمس عشرة دقيقة فهي تستوعب خطبة أو محاضرة
جيّدة - على حدّ تعبير محمد الغزالى للدعاة - .

- ينبغي أن يكون في ذهن الخطيب صورة بيّنة لما يريد قوله قبل أن يواجه الجمهور ، تشكّل وتناسق أجزاؤها لتخرج في قالب ارتجالي أدائي ، ومهاري تزكيه الدرّية .

- التسلسل المنطقي والمقبول للأفكار والأحداث : حيث إذا فرغ الخطيب من إلقاء كلمته وصل السامعون معه إلى نتيجة المراد بلوغها ، وفي هذا الإطار نشير إلى أنه مطالب بانتقاء النصوص والآثار ما يهدّ طريقه إلى هذه الغاية .

في الختام نقول إن الخطاب التصي خطاب عميق وثري ، ونحن اليوم
أمام تراث غني في الموضوعات والمقولات والتوجهات يفرض علينا البحث
الجدّي عن حلول لقضايا مجتمعنا بعيداً عن كلّ أشكال التقليد والتبعية
للآليات القرائية الغربية التي قد تصلح لمجتمعات مختلف واقعها عن واقعنا .

- المهامش :

- * زياد حافظ أكاديمي واقتصادي وأمين عام المنتدى القومي العربي ، لبنان .
- 1- ينظر: محمود النوادي، في مخاطر فقدان العلاقة العضوية بين المجتمعات العربية ولغتها، اللسان العربي وإشكالية التلقى، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت ، ط/1، 2007 ، ص : 41 .
- 2- عبد المحسن بن زين بن متعب المطيري ، دعاوى الطاعنين في القرآن الكريم في القرن الرابع عشر الهجري والرد عليها ، دار البشائر الإسلامية، بيروت ، ط/ 1 ، ج1، 2006 ، ص ص: 238-239 .
- 3- أحمد إبراهيم خضر المنتدى الإسلامي، نظرات في الاتجاه العلماني و موقفه من الإسلام، مجلة البيان، العدد: 96، ص:40.
- 4- محمد شحرور : الكتاب والقرآن: قراءة معاصرة ، دار الأهالي ، بيروت ، 1990 .
- 5- نصر حامد أبو زيد ، تقد الخطاب الديني ، سينا للنشر، ط / 2 ، القاهرة ، 1994 ، ص : 119 .
- 6- محمد بن شاكر الشريف، تجديد الخطاب الديني بين التأصيل والتحريف، مجلة البيان، الرياض، ط / 1، 2004، ص: 25.
- 7- فتاوى الشبكة الإسلامية لجنة ، الفتوى بالشبكة الإسلامية ، الموقع الالكتروني . 2009,<http://www.islamweb.net>
- 8- نصر حامد أبو زيد ، مفهوم النص - دراسة في علوم القرآن- الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، ص : 12 .
- 9- ينظر: أحمد أحمد غلوش، السيرة النبوية والدعوة في العهد المكي، مؤسسة الرسالة ، ط / 1، 2003 ج / 1، ص: 609.
- 10- أبو هلال العسكري ، كتاب الصناعتين الكتابة والشعر، تحقيق: محمد علي البحاوي و محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية ، مصر، ط / 1 ، 1952 ، ص : 58 .
- 11- أبو هلال العسكري ، كتاب الصناعتين الكتابة والشعر، ص : 58 .

- 12- أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري ، عيون الأخبار ، دار الكتب العلمية ،
بيروت 1997، ج 4، ص 251 .
- 13- أحمد شوقي ، الأعمال الشعرية الكاملة ، دار العودة ، بيروت ، مج / 1 ، ج / 1 ،
1988 ، ص : 201 .
- 14- أحمد بن علي بن أحمد الفزارى القلقشندى، صبح الأعشى في صناعة الإنشاء، دار
الكتب العلمية، بيروت ج / 2 ،
ص: 358 .
- 15- عبد الرحمن بن حسن الميدانى الدمشقى ، البلاغة العربية، الدار الشامية، بيروت ،
ط / 1 1996 ، ج / 1 ، ص: 77 .

